

This Page Is Inserted by IFW Operations
and is not a part of the Official Record

BEST AVAILABLE IMAGES

Defective images within this document are accurate representation of
The original documents submitted by the applicant.

Defects in the images may include (but are not limited to):

- BLACK BORDERS
- TEXT CUT OFF AT TOP, BOTTOM OR SIDES
- FADED TEXT
- ILLEGIBLE TEXT
- SKEWED/SLANTED IMAGES
- COLORED PHOTOS
- BLACK OR VERY BLACK AND WHITE DARK PHOTOS
- GRAY SCALE DOCUMENTS

IMAGES ARE BEST AVAILABLE COPY.

**As rescanning documents *will not* correct images,
please do not report the images to the
Image Problem Mailbox.**

①9 BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND

DEUTSCHES



PATENTAMT

H. Willebrandt
H. Böhse

①2

Gebrauchsmuster

U1

- (11) Rollennummer G 84 15 222.2
- (51) Hauptklasse A61B 17/28
Nebeklasse(n) A61B 10/00
- (22) Anmeldetag 18.05.84
- (47) Eintragungstag 02.08.84
- (43) Bekanntmachung
im Patentblatt 13.09.84
- (54) Bezeichnung des Gegenstandes
Chirurgisches Greifinstrument
- (71) Name und Wohnsitz des Inhabers
Maslanka, Harald, 7200 Tuttlingen, DE

17
5. Juli 1984

FIG. 1

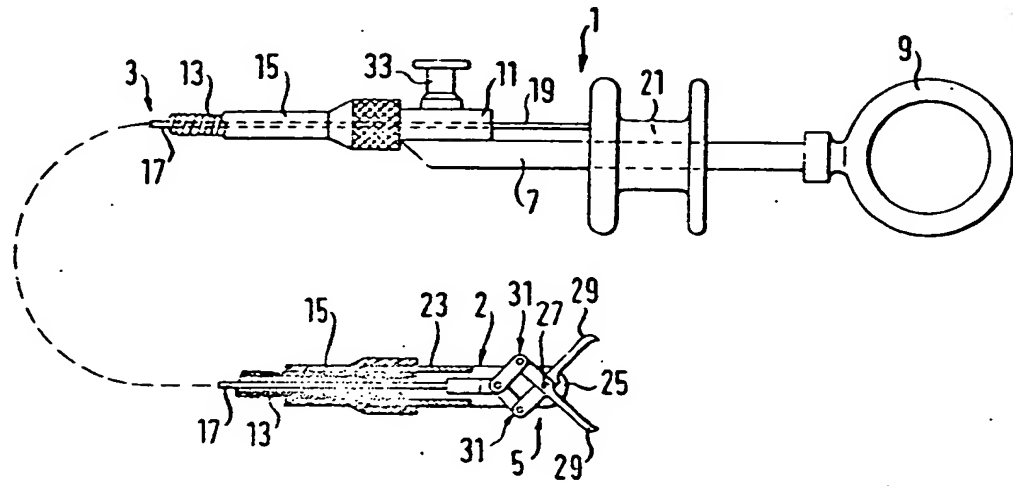
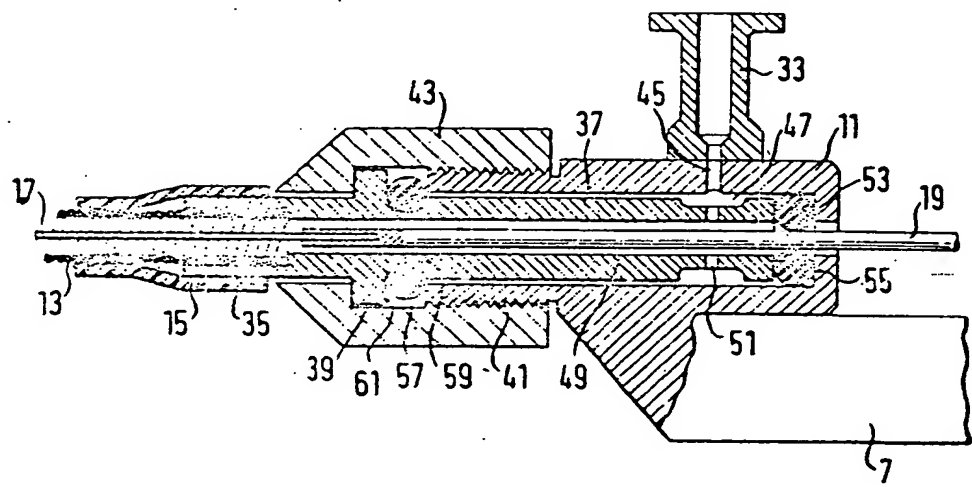


FIG. 2



84 152

PATENTANWÄLTE

DIPL.-ING. H. WEICKMANN, DIPL.-PHYS. DR. K. FINCKE
DIPL.-ING. F. A. WEICKMANN, DIPL.-CHEM. B. HUBER
DR.-ING. H. LISKA, DIPL.-PHYS. DR. J. PRECHTEL

LARD

Harald Maslanka
Stockacher Straße 172

D-7200 Tuttlingen

8000 MÜNCHEN 86

POSTFACH 860 820

MÜHLSTRASSE 22

TELEFON (0 89) 99 03 52

TELEX 522 621

TELEGRAMM PATENTWEICKMANN MÜNCHEN

18. Mai 1984

Chirurgisches Greiferinstrument

Schutzansprüche

1. Chirurgisches Greiferinstrument, insbesondere
Probenexzessions-Zange, umfassend einen Greifer (5),
ein langgestrecktes, an seinem patientennahen Ende
den Greifer (5) haltendes, flexibles Betätigungs-
05 kabel (3), welches einen radial dichten Kabelmantel
(13) und eine in dem Kabelmantel (13) verschiebbar
geführte, bei der Relativverschiebung den Greifer
(5) betätigende Kabelseele (17) aufweist
und eine am patientenfernen Ende des Betätigungs-
10 kabels (3) angeschlossene Handbetätigungseinrichtung
(1) mit einem langgestreckten Führungsschaft (7),
der an seinem einen Ende ein in Schaftrichtung sich
erstreckendes Befestigungsrohr (11), an dem der Ka-
belmantel (13) coaxial befestigt ist, und an
15 seinem anderen Ende einen ersten Fingergriff (9)
trägt und mit einem an dem Führungsschaft (7) ver-
schiebbar geführten zweiten Fingergriff (21), der
über eine das Befestigungsrohr (11) durchsetzende

04.15000

18.05.84

-2-

- 05 Kupplungsstange (19) mit der Kabelseele (17) verbunden ist, dadurch gekennzeichnet, daß der Kabelmantel (13) abgedichtet an dem Befestigungsrohr (11) angebracht ist, daß das Befestigungsrohr (11) einen Spülanschlußstutzen (33) trägt, der in einen zwischen dem Befestigungsrohr (11) und der Kupplungsstange (19) gebildeten, bis in das Innere des Kabelmantels (13) hineinreichenden Ringraum (49) mündet und daß das Befestigungsrohr (11) auf der dem Betätigungskabel (3) abgewandten Seite des Spülanschlußstutzens (33) eine die Kupplungsstange (19) umschließende und zum Befestigungsrohr (11) hin abdichtende Ringdichtung (53) trägt.
- 10
- 15 2. Chirurgisches Greiferinstrument nach Anspruch 1, wobei der Kabelmantel (13) an einer die Kupplungsstange (19) umschließenden Hülse (37) coaxial befestigt ist und die Hülse (37) in das Befestigungsrohr (11) eingreift und ihrerseits an diesem befestigt ist,
- 20 dadurch gekennzeichnet, , daß der bis in den Kabelmantel (13) reichende (erste) Ringraum (49) zwischen der Hülse (37) und der Kupplungsstange (19) vorgesehen ist und daß zumindest im Bereich des Spülanschlußstutzens (33) ein zweiter Ringraum (47) gebildet ist, der über wenigstens eine radiale Öffnung (51) der Hülse (37) mit dem ersten Ringraum (49) verbunden ist.
- 25
- 30 3. Chirurgisches Greiferinstrument nach Anspruch 2, dadurch gekennzeichnet, daß der zweite Ringraum (47) durch eine Außendurchmesser verkleinerung der Hülse (37) gebildet ist.
- 35 4. Chirurgisches Greiferinstrument nach Anspruch 3 oder 4, dadurch gekennzeichnet, daß das Befestigungsrohr (11)

84.1500

10.05.84

-3-

05 auf der patientenfernen Seite der Hülse (37) eine radial nach innen vorspringende, axial zur Hülse (37) weisende Ringschulter (55) aufweist und daß der Dicht-ring (53) axial zwischen der Ringschulter (55) und der patientenfernen, axialen Stirnfläche der Hülse (37) angeordnet ist.

10 5. Chirurgisches Greiferinstrument nach einem der Ansprüche 2 bis 4, wobei die Hülse (37) auf der patientennahen Seite des Befestigungsrohrs (11) eine radial nach außen vorspringende, axial zum Befestigungsrohr weisende Ringschulter (61) aufweist und mittels einer auf das patientennahe Ende des Befestigungsrohrs (11) geschraubten Überwurfmutter (43) an dem Befestigungsrohr (11) gehalten ist,
15 dadurch gekennzeichnet, daß axial zwischen der Ringschulter (61) und der patientennahen, axialen Stirnfläche des Befestigungsrohrs (11) ein die Hülse (37) umschließender Dichtring (57) angeordnet ist.
20

04.1500

PATENTANWÄLTE

DIPL.-ING. H. WEICKMANN, DIPL.-PHYS. DR. K. FINCKE
DIPL.-ING. F. A. WEICKMANN, DIPL.-CHEM. B. HUBER
DR.-ING. H. LISKA, DIPL.-PHYS. DR. J. PRECHTEL

LARD

Harald Maslanka,
Stockacher Straße 172

D-7200 Tuttlingen

8000 MÜNCHEN 86

POSTFACH 860 820

MOHLSTRASSE 22

TELEFON (0 89) 91 03 52

TELEX 5 27 621

TELEGRAMM PATENTWEICKMANN MÜNCHEN

18. Mai 1984

Chirurgisches Greiferinstrument

Die Erfindung betrifft ein chirurgisches Greiferinstrument, insbesondere eine Probenexzessions-Zange, wie sie beispielsweise bei der Broncho-, Bulbo-, Kolo-, Duodeno-, Endo- oder Gastroskopie eingesetzt werden kann.

05

Ein bekanntes Greiferinstrument dieser Art umfaßt einen Greifer sowie ein langgestrecktes, an seinem patienten-

10

nahen Ende den Greifer haltendes, flexibles Betätigungs-

15

kabel, welches einen radial dichten Kabelmantel und eine

20

in dem Kabelmantel verschiebbar geführte, bei der Relativ-

verschiebung den Greifer betätigende Kabelseele auf-

weist. Am patientenfernen Ende des Betätigungskabels ist

eine Handbetätigungseinrichtung angeschlossen. Die

Handbetätigungseinrichtung umfaßt einen langgestreckten

Führungsschaft, der an seinem einen Ende ein in Schaft-

richtung sich erstreckendes Befestigungsrohr, an den

der Kabelmantel coaxial befestigt ist, und an seinem

anderen Ende einen ersten Fingergriff in Form eines

Daumenrings trägt. An dem Führungsschaft ist ein zweiter

Fingergriff in Form eines Mittelfinger-Zeigefinger-Schiebe-

griffs verschiebbar geführt, der über eine das Befesti-

01.10.84

18.05.64

-2-

gungsrohr durchsetzende, starre Kupplungsstange mit der flexiblen Kabelseele verbunden ist.

- 05 Bei derartigen, bekannten Greiferinstrumenten bilden der Greifer, das Betätigungskabel und die Handbetätigungseinrichtung eine betriebsmäßig untrennbare Einheit. Dies hat zwar den Vorteil, daß das an sich empfindliche Greiferinstrument stabiler und mit geringerem konstruktiven Aufwand gebaut werden kann, hat aber andererseits den
- 10 Nachteil, daß es nur sehr schwer zu reinigen ist. Insbesondere kann bei Benutzung das Innere des Betätigungskabels verschmutzen, mit der Folge, daß die empfindliche, über eine Hebelschere angetriebene Zange blockiert und das Instrument unbrauchbar wird.

- 15 Aufgabe der Erfindung ist es, ein chirurgisches Greiferinstrument, bei welchem der Greifer, das Betätigungskabel und die Handbetätigungseinrichtung eine betriebsmäßig nicht zerlegbare Einheit bilden, so zu verbessern, daß
- 20 es leicht und vollständig gereinigt werden kann.

- Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, daß der Kabelmantel abgedichtet an dem Befestigungsrohr angebracht ist, daß das Befestigungsrohr einen Spülanschlußstutzen trägt, der in einem zwischen dem Befestigungsrohr und der Kupplungsstange gebildeten, bis in das Innere des Kabelmantels hineinreichenden Ringraum mündet und daß das Befestigungsrohr auf der dem Betätigungskabel abgewandten Seite des Spülanschlußstutzens
- 25 eine die Kupplungsstange umschließende und zum Befestigungsrohr hin abdichtende Ringdichtung trägt. Über den Spülanschlußstutzen kann das Innere des Kabelmantels bis nach Benutzung des Instruments mit Spül- und Desinfektionsflüssigkeit zum Greifer hin gespült werden,
- 30 ohne daß das Instrument für eine vollständige Reinigung zerlegbar sein muß.
- 35

04.15.000

18.05.84

-3-

In einer bevorzugten Ausführungsform ist der Kabelmantel an einer, die Kupplungsstange umschließenden Hülse ko-axial befestigt, wobei die Hülse in das Befestigungsrohr eingreift und ihrerseits an diesem befestigt ist.

05 Der mit dem Kabelmantel verbundene Ringraum befindet sich hierbei zwischen der Hülse und der Kupplungsstange.

Für die Verbindung zum Spülanschluß ist im Bereich des Spülanschlusses ein zweiter Ringraum zwischen dem Befestigungsrohr und der Hülse vorgesehen, der über wenigstens eine radiale Öffnung der Hülse mit dem erstgenannten Ringraum verbunden ist. Die Ringdichtung ist zweckmäßigerweise zwischen der patientenfernen axialen Stirnseite der Hülse und einer zur Hülse weisenden, radial nach innen vorspringenden Schulterfläche des Befestigungs-

15 rohrs eingespannt. Für die Abdichtung der Hülse zum Befestigungsrohr hin hat es sich als günstig erwiesen, zwischen der patientennahen, axialen Stirnfläche des Befestigungsrohrs und einer axial zum Befestigungsrohr weisenden, radial nach außen vorspringenden Ringschulter der Hülse einen weiteren Dichtring einzuspannen.
20 Die axialen Einspannkräfte werden mittels einer auf das Befestigungsrohr geschraubten Überwurfmutter erzeugt, die die Hülse gegen die Dichtringe spannt und an dem Befestigungsrohr hält.

25 Im folgenden soll ein Ausführungsbeispiel der Erfindung anhand von Zeichnungen näher erläutert werden.
Es zeigt:

30 Figur 1 eine Probenexzessions-Zange mit in Draufsicht dargestellter Handbetätigungseinrichtung und in vergrößertem Schnitt dargestellter Zange und

Figur 2 eine vergrößerte Darstellung des patientennahen
35 Endes der Handbetätigungseinrichtung.

04.15.84

18.05.84

-4-

Die in den Figuren dargestellte, chirurgische Probenexzessions-
Zange umfaßt eine Handbetätigungseinrichtung 1, die über
ein flexibles, vergleichsweise dünnes, aber langes Betäti-
gungskabel 3 mit einer Zange 5 zu einer betriebsmäßig nicht
05 trennbaren Einheit verbunden ist. Die Handbetätigungsein-
richtung 1 umfaßt einen Führungsschaft 7, der an seinem
patientenfernen Ende einen Daumenring 9 trägt. Am patienten-
nahen Ende des Führungsschafts 7 ist ein Befestigungs-
rohr 11 angebracht, an dem in nachstehend noch näher er-
10 läuterter Weise ein durch eine Federspirale gebildeter
Kabelmantel 13 des Betätigungskabels 3 befestigt ist. In
dem Kabelmantel 13, der durch eine Kunststoffummantelung
15 nach außen hin abgedichtet ist, ist eine flexible
Kabelseele 17 verschiebbar geführt. Die Kabelseele 17
15 ist über eine das Befestigungsrohr 11 durchsetzende Kup-
plungsstange 19 mit einem auf dem Führungsschaft 7 ver-
schiebbar geführten Mittelfinger-Zeigefinger-Schiebegriff
21 verbunden. Die Zange 5 ist am patientennahen Ende
des Betätigungskabels 3 gehalten und umfaßt ein koaxial
20 am Kabelmantel 13 befestigtes Gabelrohr 23, welches auf
seiner kabelmantelfernen Seite 2 einander diametral gegen-
überliegende Gabelhälften 25 trägt. An den Gabelhälften
25, von denen in Fig. 1 lediglich eine dargestellt ist,
sind an einer diametralen Achse 27 zwei Zangenhälften 29
25 relativ zueinander und zum Gabelrohr 23 schwenkbar ge-
lagert. Die Gabelhälften 29 sind über Scherenhebel 31
gelenkig mit der Kabelseele 17 gekuppelt. Werden der Dau-
mengriff 9 und der Zeigefinger-Mittelfinger-Schiebegriff
21 aufeinander zubewegt, so wird die Zange 5 geschlossen.
30 Wird der Daumengriff 9 und der Zeigefinger-Mittelfinger-
Schiebegriff 21 voneinander wegbewegt, so wird die Zange
5 geöffnet.

Die Probenexzessions-Zange kann betriebsmäßig nicht zerlegt
35 werden. Um das Betätigungskabel 3 und insbesondere auch
die empfindliche Zange 5 reinigen und desinfizieren zu

84.15.00

18.05.84

-5-

können, ist an dem Befestigungsrohr 11 ein Spülanschluß-
stutzen 33, insbesondere ein Luer-Lock-Anschluß befestigt.
Der Spülanschlußstutzen 33 ist, wie am besten Fig. 2
zeigt, mit dem Innenraum des Kabelmantels 13 verbunden.
05 Der Kabelmantel 13 ist in einer stirnseitigen Aussparung
35 einer die Kupplungsstange 19 coaxial umschließenden
und coaxial in dem Befestigungsrohr 11 sitzenden Hülse 37
gehalten. Auf der patientennahen Seite des Befestigungs-
rohrs 11 trägt die Hülse 37 einen radial nach außen vor-
10 springenden Ringansatz 39, über den eine auf ein Außen-
gewinde 41 des Befestigungsrohrs 11 geschraubte Überwurf-
mutter 43 die Hülse 37 an dem Befestigungsrohr 11 hält.
Die Ummantelung 15 überdeckt auch den auf der patienten-
nahen Seite der Überwurfmutter 43 vorstehenden Bereich
15 der Hülse 37.

Im Bereich des Spülanschlußstutzens 33, der durch eine
radiale Öffnung 45 mit dem Innenraum des Befestigungs-
rohrs 11 verbunden ist, ist die Hülse 37 mit einer über
20 ihren Außenumfang umlaufenden Ringnut 47 versehen. Die
Ringnut 47 bildet einen Ringraum, über den sich die
Spülflüssigkeit am Umfang der Hülse 37 verteilen kann.
Zwischen dem Innenmantel der Hülse 37 und der Kupplungs-
stange 19 ist ein weiterer Ringraum 49 gebildet, der über
25 mehrere radiale Öffnungen 51 am Boden der Ringnut 47
mit dieser verbunden ist. Der Ringraum 49 erstreckt sich
bis in den Innenraum des Kabelmantels 13 hinein.

Zur patientenfernen Seite hin ist der Ringraum 49 durch
30 eine die Kupplungsstange 19 dicht umschließende Ring-
dichtung 53 abgedichtet, die zwischen der patienten-
fernen axialen Stirnseite der Hülse 37 und einer radial
nach innen vorspringenden, axial zur Hülse 37 weisenden
Ringschulter 55 des Befestigungsrohrs 11 eingespannt
35 ist. Eine weitere Ringdichtung 57, die in eine den Außen-
umfang der Hülse 37 umschließende Ringnut 59 eingeschnappt

84 1500

18.05.84

-6-

ist, dichtet die patientennahe, axiale Stirnfläche des Befestigungsrohrs 11 gegen die durch den Ringansatz 39 gebildete, zum Befestigungsrohr 11 axial gerichtete Ringschulter 61 ab. Die Spannkkräfte werden mittels der Überwurfmutter 43 erzeugt.

Durch Einspülen einer Spülflüssigkeit in den Spülschlußstutzen 33 kann das Innere des Kabelmantels 13 einschließlich der ansonsten nur schwer zugänglichen Gelenkteile der Zange 5 gereinigt und desinfiziert werden.

84.15000

18.05.84

-7-

Zusammenfassung

Das chirurgische Greiferinstrument umfaßt einen Greifer (5), der über ein langgestrecktes, an seinem patientennahen Ende den Greifer haltendes, flexibles Betätigungskabel (3) zu einer betriebsmäßig nicht lösbaren Baueinheit mit einer Handbetätigungseinrichtung (1) verbunden ist. Der Innenraum des Kabelmantels (13) des Betätigungskabels (3) kann über einen Spülanschlußstutzen (33) nach Gebrauch des Instruments einschließlich des Greifers (5) gereinigt und desinfiziert werden. Der Spülanschlußstutzen (33) ist an einem Befestigungsrohr (11) gehalten, an welchem der Kabelmantel (13) des Betätigungskabels (3) coaxial befestigt ist. Eine das Befestigungsrohr (11) durchsetzende, mit der Kabelseele (17) des Betätigungskabels (3) verbundene Kupplungsstange (19) ist durch eine Ringdichtung gegenüber dem Betätigungsrohr (11) abgedichtet.

Fig. 1

04 15222